

	Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce	ČSN EN 61855  36 1060
---	---	--------------------------------

idt IEC 61855:2003

Household electrical hair care appliances - Methods of measuring the performance

Appareils électrodomestiques destinés aux soins des cheveux - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Elektrische Haarpflegegeräte für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61855:2003. Evropská norma EN 61855:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61855:2003. The European Standard EN 61855:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**69104**

IEC 60335-2-23 zavedena v ČSN EN 60335-2-23 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-23: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro ošetřování pokožky a vlasů

IEC 60584-2 zavedena v ČSN IEC 584-2 (25 8331) Termoelektrické články - Část 2: Tolerance

IEC 60704-2-9 dosud nezavedena

IEC 61254 zavedena v ČSN EN 61254 (36 1060) Elektrické holicí strojky pro domácnost - Metody měření funkčních vlastností

IEC 61592 dosud nezavedena

ISO 2267:1986 nezavedena

Obdobné mezinárodní normy

IEC 61855:2003 Household electrical hair care appliances - Methods of measuring the performance

*(Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce)*

DIN EN 61855:2003 Elektrische Haarpflegegeräte für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften

*(Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce)*

BS EN 61855:2003 Household electrical hair care appliances. Methods of measuring the performance

*(Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů. Metody měření funkce)*

NEN-EN-IEC 61855:2003 Huishoudelijke elektrische haarverzorgingstoestellen - Methoden voor prestatiemeting

*(Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce)*

SS-EN 61855:2003 Elektriska hushållsapparater - Apparater för hårvård - Funktionsprovning

*(Elektrické spotřebiče pro domácnost - Spotřebiče pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce)*

Informativní údaje z IEC 61855:2003

Tato mezinárodní norma IEC 61855 byla připravena technickou komisí IEC 59: Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
59/307/FDIS	59/318/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena podle Směrnic ISO/IEC Část 2.

Komise rozhodla, že toto vydání zůstává platné až do roku 2005-04. Po tomto datu bude publikace

- znovu schválena;

- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním nebo
- změněna

Dvojjazyčná verze této publikace může být vydána později.

Vypracování normy

Zpracovatel: Petr Voda, Hlinsko v Čechách, IČO 657 06 501 - Ing. Petr Voda

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Viera Borošová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 61855 Duben 2003
---	------------------------

ICS 97.170

Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů -

Metody měření funkce

(IEC 61855:2003)

Household electrical hair care appliances -

Methods of measuring the performance

(IEC 61855:2003)

Appareils électrodomestiques destinés aux soins

des cheveux - Méthodes de mesure de l'aptitude

à la fonction

(CEI 61855:2003)

Elektrische Haarpflegegeräte für den Hausgebrauch -

Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften

(IEC 61855:2003)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2003-03-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska,

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2003 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN

61855:2003 E

Strana 4

---

### Předmluva

Text dokumentu 59/307/FDIS, budoucí první vydání IEC 61855, vypracovaný v technické komisi IEC TC 59 Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 61855 dne 2003-03-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni  
vydáním identické národní normy nebo vydáním  
oznámení o schválení EN k přímému používání  
jako normy národní (dop) 2003-12-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu (dow) 2006-03-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Přílohy označené jako „informativní“ jsou určeny pouze pro informaci.

V této normě je příloha ZA normativní a přílohy A a B jsou informativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

### Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61855:2003 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

---

Obsah

Úvod	6
<b>1</b> Rozsah platnosti	7
<b>2</b> Normativní odkazy	7
<b>3</b> Definice	7
<b>4</b> Seznam měření a zkoušek	8
<b>5</b> Všeobecné podmínky pro měření	8
<b>5.1</b> Všeobecně	8
<b>5.2</b> Zkušební místa	8
<b>5.3</b> Napájení	9
<b>5.4</b> Ustálené podmínky	9
<b>5.5</b> Termoelektrické články	9
<b>6</b> Měření	9

<b>6.1</b>	Hmotnost spotřebiče	9
<b>6.2</b>	Délka pohyblivého přívodu.....	9
<b>6.3</b>	Příkon	9
<b>6.4</b>	Doby přehřátí	9
<b>6.5</b>	Teploty	10
<b>6.6</b>	Tok vzduchu vysoušečů vlasů držných v ruce a spotřebičů pro tvarování účesu horkým vzduchem.....	11
<b>6.7</b>	Stupeň vysušení	11
<b>6.8</b>	Připojení příslušenství	12
<b>6.9</b>	Pádová zkouška	13
<b>7</b>	Měření akustického hluku.....	13
<b>8</b>	Vlastnosti	13
<b>8.1</b>	Nastavení řídicího zařízení.....	13
<b>8.2</b>	Příslušenství	

..... 13

**8.3** Další  
vlastnosti

.....  
13

**9** Návod k  
použití

.....  
. 13

**Příloha A** (informativní) Další  
informace..... 19

**Příloha B** (informativní) Zkušební  
tkanina..... 20

**Příloha ZA** (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské  
publikace..... 22

Bibliografie

.....  
..... 21

Obrázek 1 - Grafické odvození vzdálenosti  $D_d$ ..... 12

Obrázek 2 - Zařízení pro měření teploty (založeno na UL  
859)..... 14

Obrázek 3 - Připojení termoelektrických  
článků..... 15

Obrázek 4 - Vzdálenost pro měření  
teploty..... 16

Obrázek 5 - Spotřebič pro ondulaci, poloha měřicích  
bodů..... 17

Obrázek 6 - Zkušební zařízení pro měření stupně  
vysušení..... 18

Strana 6

---

Úvod

Tato norma se nezabývá spotřebiči pro ošetřování vlasů sálavým teplem nebo přilbového typu (viz rozsah platnosti) z následujících důvodů:

- je pravděpodobné, že zkušební metody by byly komplikované a drahé a nemusely by být spolehlivě opakovatelné;

- v současnosti nejsou známy vhodné a nebo ověřené metody;
- výzkum zkušebních metod pro tyto spotřebiče by významně zvedl jejich ceny;
- podíl těchto spotřebičů na trhu je relativně malý.

Národní komise, které požadují, aby tyto spotřebiče pro ošetřování vlasů sálavým teplem a vysoušeče přílbového typu byly zařazeny do obslužných aktivit, jsou požadovány předložit návrhy vhodné pro odpovídající zkušební metodu.

Strana 7

---

## 1 Rozsah platnosti

Tato mezinárodní norma platí pro elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné použití pro sušení a tvarování vlasů (včetně jejich příslušenství).

Tato norma definuje hlavní funkční charakteristiky, které zajímají uživatele, a předepisuje metody pro měření těchto charakteristik.

Měřicí postupy jsou vytvořeny pro porovnávací zkoušky.

Tato norma nepředepisuje požadavky na funkci.

Tato norma nezahrnuje spotřebiče pro ošetřování vlasů sálavým teplem, vysoušeče přílbového typu nebo stříhací zařízení.

POZNÁMKA 1 Tato norma se nezabývá bezpečnostními požadavky (IEC 60335-2-23).

POZNÁMKA 2 Vlivem podmínek okolního prostředí, proměnlivosti času, původu zkušebních materiálů a odbornosti zkušební technika bude udávat většina popsaných zkušebních metod spolehlivé výsledky, použije-li se pro porovnávací zkoušení většího počtu spotřebičů ve stejnou dobu, ve stejné laboratoři a stejným zkušebním technikem.

## 2 Normativní odkazy

Následující referenční dokumenty jsou nezbytné pro použití tohoto dokumentu. U datovaných odkazů platí pouze citované vydání. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace (včetně všech změn).

IEC 60584-2 Termoelektrické články - Část 2: Tolerance  
(*Thermocouplers - Part 2: Tolerances*)

IEC 60704-2-9 Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební metody pro určování akustického hluku - Část 2-9: Zvláštní požadavky na elektrické spotřebiče pro ošetřování vlasů<sup>1</sup>  
(*Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-9: Particular requirements for electrical hair care appliances<sup>1</sup>*)

IEC 61254 Elektrické holicí strojky pro domácnost - Metody měření funkce  
(*Electric shavers for household use - Methods for measuring the performance*)

IEC/TR 61592 Elektrické spotřebiče pro domácnost - Pokyny pro laické panelové zkoušení



*(Household electrical appliances - Guidelines for consumer panel testing)*

ISO 2267:1986 Aktivní činidla pro čištění povrchů - Vyhodnocování výsledků praní - Metody přípravy a použití neznečištěné kontrolní bavlněné látky

*(Surface active agents - Evaluation of certain effects of laundering - Methods of preparation and use of unsoiled cotton control cloth)*

---

**-- Vynechaný text --**